

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 89 — 1135

5 APRIL 1989

Decreet houdende eindregeling van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1981 (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I

Vastleggingen gedaan ter uitvoering van de begroting 1981

§ 1. Vaststelling van de vastleggingen

Artikel 1. De vastleggingen van uitgaven ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1981 belopen, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, overeenkomstig de bijgaande tabel A, kolom 6, de som van F 2 115 458 070.

Art. 2. De vastleggingen van uitgaven ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1981 belopen, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, overeenkomstig de bijgaande tabel A, kolom 6, de som van F 6 837 696 605.

§ 2. Vaststelling van de vastleggingskredieten

Art. 3. De vastleggingskredieten omgedeeld door de Vlaamse Raad voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet belopen voor de vastleggingen van het begrotingsjaar 1981 in totaal F 3 250 523 082 (tabel A, kolom 5).

Dit bedrag omvat :

1. een bedrag van F 2 189 800 000 vastleggingskredieten omgedeeld bij de begrotingsdecreten en samengesteld als volgt :

a) oorspronkelijke begrotingen	F	2 189 800 000
b) aanpassing der kredieten	F	—

(tabel A, kolommen 1, 2 en 3);

2. een bedrag van F 1 060 723 082 vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1980 naar het begrotingsjaar 1981 overgedragen bij toepassing van de artikels 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 (tabel A, kolom 4).

Art. 4. De vastleggingskredieten omgedeeld door de Vlaamse Raad voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet belopen voor de vastleggingen van het begrotingsjaar 1981 in totaal F 14 255 927 307 (tabel A, kolom 5).

Dit bedrag omvat :

1. een bedrag van F 6 059 200 000 vastleggingskredieten omgedeeld bij de begrotingsdecreten en samengesteld als volgt :

a) oorspronkelijke begroting	F	6 312 600 000
b) aanpassingen van de kredieten	F	— 253 400 000
		Totaal F 6 059 200 000

(tabel A, kolommen 1, 2 en 3);

2. een bedrag van F 8 196 727 307 vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1980 naar het begrotingsjaar 1981 overgedragen bij toepassing van de artikels 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 (tabel A, kolom 4).

Art. 5. De in totaal voor het begrotingsjaar 1981 omgedeelde vastleggingskredieten, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, worden verminderd met een bedrag van F 1 135 065 012 dat bij toepassing van de artikels 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 naar het begrotingsjaar 1982 wordt overgedragen. Voor het overgedragen bedrag kredieten blijft de omkering van het begrotingsjaar 1981 behouden in het begrotingsjaar 1982 (tabel A, kolom 8).

Art. 6. De in totaal voor het begrotingsjaar 1981 omgedeelde vastleggingskredieten, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, worden verminderd met een bedrag van F 7 418 230 702 dat bij toepassing van de artikels 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 naar het begrotingsjaar 1982 wordt overgedragen. Voor het overgedragen bedrag kredieten blijft de omkering van het begrotingsjaar 1981 behouden in het begrotingsjaar 1982 (tabel A, kolom 8).

Art. 7. Ingevolge de bepalingen vervat in de bovengenoemde artikels 3 en 5, worden de definitieve, omgedeelde vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1981, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, vastgesteld op F 2 115 458 070, som die gelijk is aan de ten laste van het begrotingsjaar geboekte vastleggingen (tabel A, kolommen 6 en 10).

Art. 8. Ingevolge de bepalingen vervat in de bovengenoemde artikels 4 en 6, worden de definitieve, omgedeelde vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 1981, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, vastgesteld op F 6 837 696 605, som die gelijk is aan de ten laste van het begrotingsjaar geboekte vastleggingen (tabel A, kolommen 6 en 10).

HOOFDSTUK II. — Ontvangsten en uitgaven
gedaan ter uitvoering van de begroting 1981

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten

Art. 9. De op het begrotingsjaar 1981 ten behoeve van de Vlaamse Gemeenschap vastgestelde rechten, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, bedragen overeenkomstig de bijgaande tabel B, kolom 3, de som van F —.

De som is vastgesteld als volgt :

— lopende ontvangsten	F	—
— kapitaalontvangsten	F	—
— opbrengst der leningen	F	—

Art. 10. De op het begrotingsjaar 1981 ten behoeve van de Vlaamse Gemeenschap vastgestelde rechten, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, bedragen overeenkomstig de bijgaande tabel B, kolom 3, de som van F —.

Deze som is vastgesteld als volgt :

— lopende ontvangsten	F	—
— kapitaalontvangsten	F	—
— opbrengst der leningen	F	—

Art. 11. De op hetzelfde begrotingsjaar aangerekende ontvangsten, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, worden vastgesteld op F 29 371 883 000.

De som is vastgesteld als volgt :

— lopende ontvangsten	F	25 167 900 000
— kapitaalontvangsten	F	4 203 983 000
— opbrengst der leningen	F	—

Totaal F 29 371 883 000

(tabel B, kolom 4).

(1) Zitting 1988-1989.

Stukken. — Ontwerp van decreet : 12-A-nr. 1. — Zonder verslag. — Rapport van het Rekenhof : 15-A-nr. 1.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 23 maart 1989.

Art. 12. De op hetzelfde begrotingsjaar aangerekende ontvangsten, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, worden vastgesteld op F 22 421 800 000,

De som is vastgesteld als volgt :

— lopende ontvangsten	F	8 705 500 000
— kapitaalontvangsten	F	13 716 300 000
— opbrengst der leningen	F	—
Totaal	F	22 421 800 000

(tabel B, kolom 4).

Art. 13. De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar 1981, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, bedragen F —.

Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

a) geannuleerd of in onbepaald uitstel gebrachte rechten :

— lopende ontvangsten	F	—
— kapitaalontvangsten	F	—
Totaal	F	—

b) naar het volgend begrotingsjaar overgedragen rechten :

— lopende ontvangsten	F	—
— kapitaalontvangsten	F	—
Totaal	F	—

(tabel B, kolommen 5, 6 en 7).

Art. 14. De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar 1981, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, bedragen F —.

Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

a) geannuleerd of in onbepaald uitstel gebrachte rechten :

— lopende ontvangsten	F	—
— kapitaalontvangsten	F	—
Totaal	F	—

b) naar het volgend begrotingsjaar overgedragen rechten :

— lopende ontvangsten	F	—
— kapitaalontvangsten	F	—
Totaal	F	—

(tabel B, kolommen 5, 6 en 7).

§ 2. Vaststelling van de uitgaven

Art. 15. De tijdens het begrotingsjaar 1981 aangerekende ordonnanceringskosten voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet worden vastgesteld als volgt :

A. Lopende uitgaven :

1. ten laste van niet-gesplitste kredieten F 25 523 002 894

Dat bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren	F	1 808 484 036
b) in de loop van het jaar	F	23 714 518 858

2. ten laste van ordonnanceringskredieten F —

B. Kapitaaluitgaven :

1. ten laste van niet-gesplitste kredieten F 3 072 110 557

Dat bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren	F	60 275 560
b) in de loop van het jaar	F	3 011 834 997

2. ten laste van ordonnanceringskredieten .. . F 2 037 392 137

Dat bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren	F	312 175 145
b) in de loop van het jaar	F	1 725 216 975

(tabel C, kolommen 7, 8 en 9).

Art. 16. De tijdens het begrotingsjaar 1981 aangerekende ordonnanceringskosten voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet worden vastgesteld als volgt :

A. Lopende uitgaven :

1. ten laste van niet-gesplitste kredieten F 13 595 750 382

Dat bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren	F	351 382 310
b) in de loop van het jaar	F	13 244 368 063

2. ten laste van ordonnanceringskredieten F 32 028 356

Dat bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren	F	875 982
b) in de loop van het jaar	F	31 152 374

B. Kapitaaluitgaven :

1. ten laste van niet-gesplitste kredieten F 8 753 049 865

Dat bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren	F	30 386 159
b) in de loop van het jaar	F	8 722 663 666

2. ten laste van ordonnanceringskredieten F 5 782 783 821

Dat bedrag betreft prestaties uitgevoerd :

a) tijdens de vorige jaren	F	1 942 267 136
b) in de loop van het jaar	F	3 840 516 685

(tabel C, kolommen 7, 8 en 9).

Art. 17. De ten laste van het begrotingsjaar 1981 uitgevoerde betalingen, verantwoord of geregulariseerd, belopen voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet :

voor de niet-gesplitste kredieten :
F 28 595 113 451 — F 814 673 520 = F 27 780 439 931

en
voor de ordonnanceringskredieten :
F 2 037 392 120 — F 132 405 679 = F 1 904 986 441

(tabel C, kolommen 7-10).

Art. 18. De ten laste van het begrotingsjaar 1981 uitgevoerde betalingen, verantwoord of geregulariseerd, belopen voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet :

voor de niet-gesplitste kredieten :
F 22 348 800 247 — F 1 092 386 093 = F 21 256 414 154

en
voor de ordonnanceringskredieten :
F 5 814 812 177 — F — = F 5 814 812 177

(tabel C, kolommen 7-10).

Art. 19. De ten laste van de begroting 1981 aangerekende betalingen waarvan, bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963, de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen, belopen voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet :

voor de niet-gesplitste kredieten : F 814 673 520

en
voor de ordonnanceringskredieten : F 132 405 679

(tabel C, kolom 10).

Art. 20. De ten laste van de begroting 1981 aangerekende betalingen waarvan, bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963, de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen, belopen, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet :

voor de niet-gesplitste kredieten : F 1 092 386 093

en
voor de ordonnanceringskredieten : F —

(tabel C, kolom 10).

§ 3. Vaststelling van de betalingskredieten

Art. 21. De betalingskredieten beschikbaar gesteld aan en omgekeerd door de Vlaamse Raad belopen voor het begrotingsjaar 1981 voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet voor de lopende uitgaven

— niet-gesplitste kredieten : F 29 075 613 141

— ordonnanceringskredieten : F —

voor de kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	2 810 267 989
— ordonnanceringskredieten	F	2 194 070 833

(tabel C, kolom 6).

Die bedragen omvatten :

I. De betalingskredieten bestemd bij de begrotingsdecreten en bij decreet, onderverdeeld als volgt :

1 Oorspronkelijke begrotingen :

a) lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	25 552 000 000
— ordonnanceringskredieten	F	—

b) kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	2 469 100 000
— ordonnanceringskredieten	F	1 506 600 000

(tabel C, kolom 2);

2 Aanpassing van de kredieten :

1° Vermeerderingen :

a) lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	245 600 000
— ordonnanceringskredieten	F	—

b) kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	430 600 000
— ordonnanceringskredieten	F	145 700 000

2° Verminderingen :

a) lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	111 200 000
— ordonnanceringskredieten	F	—

b) kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	6 700 000
— ordonnanceringskredieten	F	638 600 000

(tabel C, kolommen 3 en 4).

II. De transporten van betalingskredieten bij toepassing van de artikels 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 en van speciale bepalingen zijn samengesteld als volgt :

a) lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	3 389 213 141
— ordonnanceringskredieten	F	—

b) kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	917 267 989
— ordonnanceringskredieten	F	1 180 370 833

(tabel C, kolom 5).

Art. 22. De betalingskredieten beschikbaar gesteld aan en omgedeelde door de Vlaamse Raad belopen voor het begrotingsjaar 1981 voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet :

voor de lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	14 555 032 366
— ordonnanceringskredieten	F	195 718 357

voor de kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	11 202 276 170
— ordonnanceringskredieten	F	9 240 438 738

(tabel C, kolom 6).

Die bedragen omvatten :

I. De betalingskredieten bestemd bij de begrotingsdecreten en bij decreet, onderverdeeld als volgt :

1 Oorspronkelijke begrotingen :

a) lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	11 920 400 000
— ordonnanceringskredieten	F	37 100 000

b) kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	8 576 500 000
— ordonnanceringskredieten	F	1 862 900 000

(tabel C, kolom 2);

2. Aanpassingen van de kredieten :

1° Vermeerderingen :

a) lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	620 100 000
— ordonnanceringskredieten	F	—

b) kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	27 000 000
— ordonnanceringskredieten	F	135 000 000

2° Verminderingen :

a) lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	81 700 000
— ordonnanceringskredieten	F	—

b) kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	565 400 000
— ordonnanceringskredieten	F	135 000 000

(tabel C, kolommen 3 en 4).

II. De transporten van betalingskredieten bij toepassing van de artikels 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 en van speciale bepalingen zijn samengesteld als volgt :

a) lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	2 096 232 366
— ordonnanceringskredieten	F	158 618 357

b) kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	3 164 176 170
— ordonnanceringskredieten	F	7 357 536 738

(tabel C, kolom 5).

Art. 23. Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1981 beschikbaar gestelde omgedeelde betalingskredieten wordt verminderd, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, met :

I. De betalingskredieten die naar het volgend jaar worden getransporteerd bij toepassing van de artikels 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 en van speciale bepalingen :

1. lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	4 129 775 039
— ordonnanceringskredieten	F	—

2. kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	738 391 247
— ordonnanceringskredieten	F	163 757 241

II. De beschikbaar gebleven betalingskredieten die worden geannuleerd, belopen voor :

1. lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	—
— ordonnanceringskredieten	F	—

2. kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	—
— ordonnanceringskredieten	F	—

(tabel C, kolommen 13 en 14).

De omdeling van de te transporteren kredieten blijft behouden in het begrotingsjaar 1982.

Art. 24. Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 1981 beschikbaar gestelde en omgedeelde betalingskredieten wordt verminderd voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, met :

I. De betalingskredieten die naar het volgend jaar worden getransporteerd bij toepassing van de artikels 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 en van de speciale bepalingen :

1. lopende uitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	1 022 975 905
— ordonnanceringskredieten	F	163 690 001

2. kapitaaluitgaven :

— niet-gesplitste kredieten	F	2 449 226 305
— ordonnanceringskredieten	F	3 457 652 917

II. De beschikbaar gebleven betalingskredieten die worden geannuleerd belopen voor :

1. lopende uitgaven :	
— niet-gesplitste kredieten	F —
— ordonnanceringskredieten	F —
2. kapitaaluitgaven :	
— niet-gesplitste kredieten	F —
— ordonnanceringskredieten	F —

(tabel C, kolommen 13 en 14).

De omdeling van de te transporteren kredieten blijft behouden in het begrotingsjaar 1982.

Art. 25. Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 1981 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, worden aanvullende kredieten toegekend als volgt :

a) lopende verrichtingen :	
— niet-gesplitste kredieten	F 577 164 792
— ordonnanceringskredieten	F —
b) kapitaalverrichtingen :	
— niet-gesplitste kredieten	F 233 815
— ordonnanceringskredieten	F 7 078 528
Totaal F	584 477 135

(tabel C, kolom 11).

Deze kredieten worden toegewezen zoals aangeduid in tabel D.

Art. 26. Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 1981 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, worden aanvullende kredieten toegekend als volgt :

a) lopende uitgaven :	
— niet-gesplitste kredieten	F 63 693 921
— ordonnanceringskredieten	F —
b) kapitaalsuitgaven :	
— niet-gesplitste kredieten	F —
— ordonnanceringskredieten	F —
Totaal F	63 693 921

(tabel C, kolom 11).

Deze kredieten worden toegewezen zoals aangeduid in tabel D.

Art. 27. Ten gevolge van de bepalingen vervat in artikels 21, 23 en 25 worden de definitieve kredieten van het begrotingsjaar 1981 voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet vastgesteld als volgt :

1. lopende verrichtingen :	
— niet-gesplitste kredieten	F 25 523 002 894
— ordonnanceringskredieten	F —
2. kapitaalverrichtingen :	
— niet-gesplitste kredieten	F 3 072 110 557
— ordonnanceringskredieten	F 2 037 392 120

Die sommen zijn gelijk aan de ordonnanceringsaanvullingen aangerekend ten laste van het begrotingsjaar 1981 volgens tabel C, kolommen 7 en 15.

Art. 28. Ten gevolge van de bepalingen vervat in artikels 22, 24 en 26 worden de definitieve kredieten van het begrotingsjaar 1981 voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet vastgesteld als volgt :

1. lopende verrichtingen :	
— niet-gesplitste kredieten	F 13 595 750 382
— ordonnanceringskredieten	F 32 028 356

2. kapitaalverrichtingen :

— niet-gesplitste kredieten	F 8 753 049 865
— ordonnanceringskredieten	F 5 782 783 821

Die sommen zijn gelijk aan de ordonnanceringsaanvullingen aangerekend ten laste van het begrotingsjaar 1981 volgens tabel C, kolommen 7 en 15.

HOOFDSTUK III. — *Ontvangsten en uitgaven gedaan ter uitvoering van de afzonderlijke sectie van de begroting*

Art. 29. De ontvangsten van het jaar 1981 geboekt op de afzonderlijke sectie van de begroting belopen F 8 059 753 915 voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet (tabel E kolom 4).

Art. 30. De ontvangsten van het jaar 1981 geboekt op de afzonderlijke sectie van de begroting belopen voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet :

— lopende verrichtingen	F 10 503 246 771
— kapitaalverrichtingen	F 7 230 530 271

(tabel E, kolom 4).

Art. 31. De uitgaven van het jaar 1981 aangerekend op de afzonderlijke sectie van de begroting belopen F 9 399 664 300 (tabel E, kolom 5), voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet.

Dat bedrag omvat F 7 166 934 687 verantwoorde of gereguleerde betalingen en F 2 232 729 613 betalingen waarvan bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963 de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar verwezen wordt (tabel E, kolom 6).

Art. 32. De uitgaven van het jaar 1981 aangerekend op de afzonderlijke sectie van de begroting belopen voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet :

— lopende verrichtingen	F 10 530 910 314
— kapitaalverrichtingen	F 7 218 746 477

Deze bedragen omvatten enkel verantwoorde of gereguleerde betalingen (tabel E, kolom 6).

Art. 33. De algemene eindcijfers van de afzonderlijke sectie van de begroting 1981 worden, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet, vastgesteld als volgt :

— ontvangsten	F 8 059 753 915
— uitgaven	F 9 399 664 300

Tekort F 1 339 910 385

(tabel E, kolommen 4, 5 en 7).

Dat tekort, gevoegd bij het tekort van F 1 035 982 134 van het voorgaande begrotingsjaar, verhoogt dit tekort tot F 2 375 892 519. Het aldus bekomen eindsaldo omvat creditsaldi ten belope van F 514 945 085 en debetsaldi ten belope van F 2 890 837 604.

In dezelfde samenstelling worden deze saldi overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 1982.

Art. 34. De algemene eindcijfers van de afzonderlijke sectie van de begroting 1981 worden, voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, vastgesteld als volgt :

— ontvangsten	F 17 733 777 042
— uitgaven	F 17 749 656 791

Tekort F 15 879 749

(tabel E, kolommen 4, 5 en 7).

Dat tekort, gevoegd bij het tekort van F 2 394 809 406 van het voorgaande begrotingsjaar, verhoogt dit tekort tot F 2 410 689 155. Het aldus bekomen eindsaldo omvat creditsaldi ten belope van F 811 544 702 en debetsaldi ten belope van F 3 222 233 857.

In dezelfde samenstelling worden deze saldi overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 1982.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 5 april 1989.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,

G. GEENS

TABELLEN

TABEL A

Rekening van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap en van het Vlaamse Gewest van het begrotingsjaar 1981

Vastleggingen

Sectoren	Toewijzing van de kredieten			Kredieten-transport (4)	Algemeen totaal (5)	Vastleggingen geboekt tijdens het jaar 1981 (6)	Regeling van de kredieten			
	Oorspronkelijke begrotingen (1)	Aanpassingen (netto-resultaat)					Beschikbare kredieten op het einde van het jaar (7)	Getranspor- teerde kredieten (8)	Te annuleren kredieten (9)	Definitieve kredieten van het begro- tingsjaar (10)
		Vermeer- deringen (2)	Verminde- ringen (3)							
I. Ned. Cultuur	1 618 300 000	—	—	735 837 251	2 354 137 251	1 618 164 643	735 972 608	735 972 608	—	1 618 164 643
III. Verkeerswezen ...	405 500 000	—	—	298 806 831	702 306 831	405 489 691	296 817 140	296 817 140	—	405 489 691
IV. Volksgezondheid .	129 000 000	—	—	23 079 000	152 079 000	87 643 736	64 435 264	64 435 264	—	87 643 736
VIII. Tewerkstelling en arbeid	8 000 000	—	—	5 000 000	13 000 000	—	13 000 000	13 000 000	—	—
IX. Eerste Minister ..	17 000 000	—	—	—	17 000 000	—	17 000 000	17 000 000	—	—
XII. Binnenlandse Zaken	12 000 000	—	—	—	12 000 000	4 160 000	7 840 000	7 840 000	—	4 160 000
Totaal	2 189 800 000	—	—	1 060 723 082	3 250 523 082	2 115 458 070	1 135 065 012	1 135 065 012	—	2 115 458 070
Gewest	6 312 600 000	—	253 400 000	8 196 727 307	14 255 927 307	6 837 696 605	7 418 230 702	7 418 230 702	—	6 837 696 605
Totaal	8 502 400 000	—	253 400 000	9 257 450 389	17 506 450 389	8 953 154 675	8 553 295 714	8 553 295 714	—	8 953 154 675

TABEL B

Rekening van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap en van het Vlaamse Gewest van het begrotingsjaar 1981

Ontvangsten

Aard van de ontvangsten (1)	Toestand van de ontvangsten						Verschil tussen de ramingen en de geboekte ontvangsten	
	Ramingen (2)	Vastgestelde rechten (3)	Aangerekende ontvangsten (4)	Verschil tussen vastgestelde rechten en de aangerekende ontvangsten (5)	Te annuleren of in onbepaald uitstel te brengen (6)	Over te dragen (7)	Meer geraamd dan ingevorderd (8)	Minder ingevorderd dan geraamd (9)
I. — Lopende ontvangsten :								
Fiscale ontvangsten F	—	—	—	—	—	—	—	—
Niet-fiscale ontvangsten F	—	—	25 167 900 000	—	—	—	—	—
art. 59bis	—	—	8 705 500 000	—	—	—	—	—
art. 107quater	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaal I	—	—	33 873 400 000	—	—	—	—	—
II. — Kapitaalontvangsten :								
Fiscale ontvangsten F	—	—	—	—	—	—	—	—
Niet-fiscale ontvangsten F	—	—	4 203 983 000	—	—	—	—	—
art. 59bis	—	—	13 716 300 000	—	—	—	—	—
art. 107quater	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaal II	—	—	17 920 283 000	—	—	—	—	—
III — Opbrengst der leningen								
F	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaal III	—	—	—	—	—	—	—	—
Algemeen totaal	—	—	51 793 683 000	—	—	—	—	—

TABEL C

Rekening van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap en van het Vlaamse Gewest voor het begrotingsjaar 1981

Uitgaven

Aard van de uitgaven en van de kredieten	Kredieten				
	Toewijzing van de kredieten			Kredieten-transport	Algemeen totaal
	Oorspronkelijke begrotingen	Aanpassingen			
		Vermeerderingen	Verminderingen	(5)	(6)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
I					
1 Lopende uitgaven					
a) niet-gesplitste kredieten					
59bis Vlaamse Gemeenschap	25 552 000 000	245 600 000	111 200 000	3 389 213 141	29 075 613 141
107quater Vlaamse Gewest	11 920 400 000	620 100 000	81 700 000	2 096 232 366	14 555 032 366
Totaal	37 472 400 000	865 700 000	192 900 000	5 485 445 507	43 630 645 507
b) gesplitste kredieten					
59bis Vlaamse Gemeenschap	—	—	—	—	—
107quater Vlaamse Gewest	37 100 000	—	—	158 618 357	195 718 357
Totaal	37 100 000	—	—	158 618 357	195 718 357
Totaal 1	37 509 500 000	865 700 000	192 900 000	5 644 063 864	43 826 363 864
2 Kapitaaluitgaven					
a) niet-gesplitste kredieten					
59bis Vlaamse Gemeenschap	2 469 100 000	430 600 000	6 700 000	917 267 989	3 810 267 989
107quater Vlaamse Gewest	8 576 500 000	27 000 000	565 400 000	3 164 176 170	11 202 276 170
Totaal	11 045 600 000	457 600 000	572 100 000	4 081 444 159	15 012 544 159
b) gesplitste kredieten					
59bis Vlaamse Gemeenschap	1 506 600 000	145 700 000	638 600 000	1 180 370 833	2 194 070 833
107quater Vlaamse Gewest	1 882 900 000	135 000 000	135 000 000	7 357 536 738	9 240 436 738
Totaal	3 389 500 000	280 700 000	773 600 000	8 537 907 571	11 434 507 571
Totaal 2	14 435 100 000	738 300 000	1 345 700 000	12 619 351 730	26 447 051 730
3. Algemeen totaal (1 + 2)	51 944 600 000	1 604 000 000	1 538 600 000	18 263 415 594	70 273 415 594
II					
1 niet-gesplitste kredieten					
art. 59bis Vlaamse Gemeenschap	28 021 100 000	676 200 000	117 900 000	4 306 481 130	32 835 881 130
art. 107quater Vlaamse Gewest	20 496 900 000	647 100 000	647 100 000	5 260 408 536	25 757 308 536
Totaal 1	48 518 000 000	1 323 300 000	765 000 000	9 566 889 666	58 643 189 666
2 gesplitste kredieten					
art. 59bis	1 506 600 000	145 700 000	638 600 000	1 180 370 833	2 194 070 833
art. 107quater	1 920 000 000	135 000 000	135 000 000	7 516 155 095	9 436 155 095
Totaal 2	3 426 600 000	280 700 000	773 600 000	8 696 525 928	11 630 225 928
3. Totalen (1 + 2)	51 944 600 000	1 604 000 000	1 538 600 000	18 263 415 594	70 273 415 594

Uitgaven					Regeling van de kredieten			Definitieve kredieten van het begrotingsjaar 1981
Aangerekende ordonnancements			Nog te regulariseren betalingen	Uitgaven gedaan boven de kredieten	Beschikbare kredieten	Te annuleren kredieten	Getransporteerde kredieten	
Totaal	Prestaties uitgevoerd							
	tijdens de vorige jaren	in de loop van het jaar						
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
25 523 002 894	1 808 484 036	23 714 518 858	228 224 135	577 164 792	4 129 775 039	—	4 129 775 039	25 523 002 894
13 595 750 382	351 382 319	13 244 368 063	1 042 135 935	63 693 921	1 022 975 905	—	1 022 975 905	13 595 750 382
39 118 753 276	2 159 866 355	36 958 886 921	1 270 360 070	640 858 713	5 152 750 944	—	5 152 750 944	39 118 753 276
—	—	—	—	—	—	—	—	—
32 028 356	875 982	31 152 374	—	—	163 690 001	—	163 690 001	32 028 356
32 028 356	875 982	31 152 374	—	—	163 690 001	—	163 690 001	32 028 356
39 150 781 632	2 160 742 337	36 990 039 295	1 270 360 070	640 858 713	5 316 440 945	—	5 316 440 945	39 150 781 632
3 072 110 557	60 275 560	3 011 834 997	586 449 385	233 815	738 391 247	—	738 391 247	3 072 110 557
8 753 049 865	30 396 199	8 722 653 686	50 250 158	—	2 449 226 305	—	2 449 226 305	8 753 049 865
11 825 160 422	90 671 759	11 734 488 663	636 699 543	233 815	3 187 617 552	—	3 187 617 552	11 825 160 422
2 037 392 120	312 175 145	1 725 216 975	132 405 679	7 078 528	163 757 241	—	163 757 241	2 037 392 120
5 782 783 821	1 942 267 136	3 840 516 685	—	—	3 457 652 917	—	3 457 652 917	5 782 783 821
7 820 175 941	2 254 442 281	5 565 733 660	132 405 679	7 078 528	3 621 410 158	—	3 621 410 158	7 820 175 941
19 645 336 363	2 345 114 040	17 300 222 323	769 105 222	7 312 343	6 809 027 710	—	6 809 027 710	19 645 336 363
58 796 117 995	4 505 856 377	54 290 261 618	2 039 465 292	648 171 056	12 125 468 655	—	12 125 468 655	58 796 117 995
28 595 113 451	1 868 759 598	26 726 353 855	814 673 520	577 390 607	4 868 166 286	—	4 868 166 286	28 595 113 451
22 348 800 247	381 778 518	21 967 021 729	1 092 386 093	63 693 921	3 472 202 210	—	3 472 202 210	22 348 800 247
50 943 913 698	2 250 538 114	48 693 375 584	1 907 059 613	641 092 528	8 340 368 496	—	8 340 368 496	50 943 913 698
2 037 392 120	312 175 145	1 725 216 975	132 405 679	7 078 528	163 757 241	—	163 757 241	2 037 392 120
5 814 812 177	1 943 143 118	3 871 669 059	—	—	3 621 342 918	—	3 621 342 918	5 814 812 177
7 852 204 297	2 255 318 263	5 596 886 034	132 405 679	7 078 528	3 785 100 159	—	3 785 100 159	7 852 204 297
58 796 117 995	4 505 856 377	54 290 261 618	2 039 465 292	648 171 056	12 125 468 655	—	12 125 468 655	58 796 117 995

TABEL D

Uitvoeringsrekening van de begroting 1981 van de Vlaamse Gemeenschap en van het Vlaamse Gewest

Uitgaven die de begrotingskredieten overschrijden of waarvoor geen enkel krediet werd goedgekeurd

I. Art. 59bis van de Grondwet

SECTOR I. — Nederlandse Cultuur

Begrotingsjaar 1981

Titel I. — Lopende uitgaven

Sectie 31. — Algemene zaken

Hoofdstuk I. — Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 1 Lonen en sociale lasten

11.03 : Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel F 158 211

Sectie 32. — Permanente vorming

Hoofdstuk I. — Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03 : Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel F 5 115 304

Hoofdstuk III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

Overige subsidies aan bedrijven

33.40 : Personeelstoelagen voor staffunctionarissen culturele centra (decreet van 16 juli 1973) F 232 300

Hoofdstuk IV. — Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.17 : Personeelstoelagen voor staffunctionarissen culturele centra (decreet van 16 juli 1973) F 1 026 764

Sectie 34. — Kredieten voor wetenschappelijke activiteiten

Hoofdstuk III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

33.86 : Toelage aan het Internationaal Centrum voor Structuur en Analyse F 200 000

Totaal sector I. — Nederlandse Cultuur F 6 732 579

SECTOR III. — Verkeerswezen

Begrotingsjaar 1981

Titel II. — Kapitaaluitgaven

Deel I. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma

Sectie 32. — Commissariaat-generaal voor Toerisme

Hoofdstuk V. — Vermogensoverdrachten aan andere sectoren

Vermogensoverdrachten aan bedrijven

51 11 Tussenkost van de Gemeenschap in het raam van de reglementering betreffende het verlenen van subsidies voor de bevordering van het sociaal toerisme F 7 078 528

I. Art. 59bis van de Grondwet

SECTOR IV. — *Volkgezondheid en Gezin*

Begrotingsjaar 1981

Titel I. — Lopende uitgaven

Sectie 38. — Hygiëne en volksgezondheid

Hoofdstuk IV. — Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.20 : Toelagen aan de gewestelijk en lokale openbare besturen als tussenkomst van de Gemeenschap in de lasten der interesten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959) F 14 156 527

Titel II. — Kapitaaluitgaven

Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

Sectie 38. — Hygiëne en volksgezondheid

Hoofdstuk VI. — Vermogensoverdrachten binnen de sector overheid

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

63.20 : Toelage aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst van de Gemeenschap in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959) F 233 815

Totaal sector IV. — Volkgezondheid en gezin F 14 390 342

SECTOR IX. — *Nationale Opvoeding*

Begrotingsjaar 1981

Titel I. — Lopende uitgaven

Sectie 31. — Basisonderwijs

Hoofdstuk 01. — Diversen

Niet-economisch verdeeld

01.02.01 : Aandeel van de Gemeenschap in de lopende werkingskosten der nederlandstalige peuterscholen en kinderdagverblijven aan de rijkscholen te Brussel-Hoofdstad F 13 744 349

Sectie 34. — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten voor Nationale Opvoeding

Hoofdstuk 1. — Consumptieve bestedingen (lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

12.61 : Schoolreizen en schoolkolonies — onthaal van buitenlandse schoolgroepen — opvoedende manifestaties F 1 403 369

Sectie 40. — Kunstonderwijs

Hoofdstuk IV. — Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.01 : Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde muziekscholen van de eerste categorie ... F 269 904 018

43.03 : Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde tekenacademieën en tekenscholen F 218 924 643

I. Art. 59bis van de Grondwet

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs

44.01	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde muziekscholen van de eerste categorie	F	12 215 140
44.03	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde tekenacademieën en tekenscholen	F	39 804 167
	Totaal sector IX. — Nationale Opvoeding	F	558 075 686

SECTOR X. — *Justitie*

Begrotingsjaar 1981

Titel I. — Lopende uitgaven

Sectie 36. — Kredieten voor persoonsgebonden materies komende van nationale begrotingen

Hoofdstuk III. — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

33.08	: Jeugdbescherming : Toelagen voor het uitvoeren van experimentele en onderzoeksprogramma's	F	200 000
	Totaal art. 59bis	F	584 477 135

II. Art. 107quater van de Grondwet

Begrotingsjaar 1981

Titel I. — Lopende uitgaven

Sectie 40. — Water en leefmilieu

Hoofdstuk IV. — Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.30	: Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst van het Gewest in de lasten der interesten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959)	F	63 693 921
	Algemeen totaal	F	648 171 056

TABEL E

Uitvoeringsrekening van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap en van het Vlaams Gewest voor het begrotingsjaar 1981

Afszonderlijke sectie

Begrotingen (1)	Ramingen		Aangetekende verrichtingen			Saldi		
	Ontvangsten (2)	Uitgaven (3)	Ontvangsten (4)	Uitgaven		Verschil tussen ontvangsten en uitgaven (7)	Per 1 januari 1981 (8)	Per 31 december 1981 (9)
				Totalen (5)	Te regulariseren (6)			
Vlaamse Gewest (art. 107quater)								
— Lopende verrichtingen	10 052 300 000	11 344 300 000	10 503 246 771	10 530 910 314	—	— 27 663 543	— 594 649 634	— 562 313 177
— Kapitaalsverrichtingen	7 198 000 000	7 094 300 000	7 230 530 271	7 218 746 477	—	11 783 794	— 1 860 159 772	1 848 375 978
Totaal	17 250 300 000	18 438 600 000	17 733 777 042	17 749 656 791	—	— 15 879 749	— 2 394 809 406	— 2 410 689 155 *
Vlaamse Gemeenschap (art. 59bis)	9 118 100 000	9 728 300 000	8 059 753 915	9 399 664 300	2 232 729 613	— 1 339 910 385	— 1 035 982 134	2 375 892 519
Algemeen totaal	26 368 400 000	28 166 900 000	25 793 530 957	27 149 321 091	2 282 729 613	— 1 355 790 134	3 430 791 540	4 786 581 674

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F 89 — 1135

5 AVRIL 1989

Décret portant le règlement définitif du budget de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1981 (1)

Le Conseil flamand a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier

Engagements effectués en exécution du budget 1981

§ 1er. Fixation des engagements

Article 1er. Les engagements de dépenses effectués à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, s'élèvent, d'après le tableau A ci-annexé, colonne 6, à la somme de F 2 115 458 070.

Art. 2. Les engagements de dépenses effectués à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, s'élèvent, d'après le tableau A ci-annexé, colonne 6, à la somme de F 6 837 696 605.

§ 2. Fixation des crédits d'engagement

Art. 3. Les crédits d'engagement répartis par le Conseil flamand en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution pour les engagements de l'année budgétaire 1981 s'élèvent au total à F 3 250 523 082 (tableau A, colonne 5).

Ce montant comprend :

1 un montant de F 2 189 800 000 de crédits d'engagement affectés par les décrets budgétaires et se décomposant comme suit :

a) budgets primitifs	F	2 189 800 000
b) ajustement des crédits	F	—

(tableau A, colonnes 1, 2 et 3);

2. un montant de F 1 060 723 082 de crédits d'engagement reportés de l'année budgétaire 1980 à l'année budgétaire 1981 en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 (tableau A, colonne 4).

Art. 4. Les crédits d'engagement répartis par le Conseil flamand en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, pour les engagements de l'année budgétaire 1981 s'élèvent au total à F 14 255 927 307 (tableau A, colonne 5).

Ce montant comprend :

1 un montant de F 6 059 200 000 de crédits d'engagement affectés par les décrets budgétaires et se décomposant comme suit :

a) budgets primitifs	F	6 312 600 000
b) ajustement des crédits	F	— 253 400 000

Total F 6 059 200 000

(tableau A, colonnes 1, 2 et 3);

2. un montant de F 8 196 727 307 de crédits d'engagement reportés de l'année budgétaire 1980 à l'année budgétaire 1981 en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 (tableau A, colonne 4).

Art. 5. Le montant total des crédits d'engagement répartis pour l'année budgétaire 1981 en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution est réduit d'un montant de F 1 135 065 012 qui en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963, peut être reporté à l'année budgétaire 1982. Pour ces crédits reportés, la répartition dans le budget de l'année 1981 est maintenue dans le budget de l'année 1982 (tableau A, colonne 8).

Art. 6. Le montant total des crédits d'engagement répartis pour l'année budgétaire 1981 en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, est réduit d'un montant de F 7 418 230 702 qui en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963, peut être reporté à l'année budgétaire 1982. Pour ces crédits reportés, la répartition dans le budget de l'année 1981 est maintenue dans le budget de l'année 1982 (tableau A, colonne 8).

Art. 7. Par suite des dispositions prévues aux articles 3 et 5 ci-dessus les crédits d'engagement définitifs de l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, sont fixés à F 2 115 458 070, somme qui est égale aux engagements inscrits à charge de l'année budgétaire (tableau A, colonnes 6 et 10).

Art. 8. Par suite des dispositions prévues aux articles 4 et 6 ci-dessus les crédits d'engagement définitifs de l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, sont fixés à F 6 837 696 605, somme qui est égale aux engagements inscrits à charge de l'année budgétaire (tableau A, colonnes 6 et 10).

CHAPITRE II

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget 1981

§ 1. Fixation des recettes

Art. 9. Les droits fixés en faveur de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, s'élèvent d'après le tableau B ci-annexé, colonne 3, à la somme de F —.

Cette somme se répartit comme suit :

— recettes courantes	F	—
— recettes de capital	F	—
— produit des emprunts	F	—

Art. 10. Les droits fixés en faveur de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, s'élèvent d'après le tableau B ci-annexé, colonne 3, à la somme de F —.

Cette somme se répartit comme suit :

— recettes courantes	F	—
— recettes de capital	F	—
— produit des emprunts	F	—

Art. 11. Les recettes imputées à la même année budgétaire, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, sont fixées à F 29 371 883 000.

Cette somme se répartit comme suit :

— recettes courantes	F	25 167 900 000
— recettes de capital	F	4 203 983 000
— produit des emprunts	F	—

Total F 29 371 883 000

(tableau B, colonne 4).

(1) Session 1988-1989.

Documents. — Projet de décret: 12-A-n° 1. — Sans rapport. — Rapport de la Cour des Comptes: 15-A-n° 1.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 23 mars 1989.

Art. 12. Les recettes imputées à la même année budgétaire, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, sont fixées à F 22 421 800 000.

Cette somme se répartit comme suit :

— recettes courantes	F	8 705 500 000
— recettes de capital	F	13 716 300 000
— produit des emprunts	F	—
Total	F	22 421 800 000

(tableau B, colonne 4).

Art. 13. Les droits restant à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, s'élèvent à F —.

Cette somme se répartit comme suit :

a) droits annulés ou portés en surséance indéfinie :

— recettes courantes	F	—
— recettes de capital	F	—
Total	F	—

b) droits reportés à l'année budgétaire suivante :

— recettes courantes	F	—
— recettes de capital	F	—
Total	F	—

(tableau B, colonnes 5, 6 et 7).

Art. 14. Les droits restant à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, s'élèvent à F —.

Cette somme se répartit comme suit :

a) droits annulés ou portés en surséance indéfinie :

— recettes courantes	F	—
— recettes de capital	F	—
Total	F	—

b) droits reportés à l'année budgétaire suivante :

— recettes courantes	F	—
— recettes de capital	F	—
Total	F	—

(tableau B, colonnes 5, 6 et 7).

§ 2. Fixation des dépenses

Art. 15. Les ordonnancements imputables à l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, sont fixés comme suit :

A. Dépenses courantes :

1. à charge de crédits non-dissociés	F	25 523 002 894
Ce montant concerne des prestations effectuées :		
a) pendant les années antérieures	F	1 808 484 036
b) dans le courant de l'année	F	23 714 518 858
2. à charge de crédits d'ordonnancement	F	—

B. Dépenses de capital :

1. à charge de crédits non-dissociés	F	3 072 110 557
Ce montant concerne des prestations effectuées :		
a) pendant les années antérieures	F	60 275 560
b) dans le courant de l'année	F	3 011 834 997
2. à charge de crédits d'ordonnancement	F	2 037 392 120
Ce montant concerne des prestations effectuées :		
a) pendant les années antérieures	F	312 175 145
b) dans le courant de l'année	F	1 725 216 975

(tableau C, colonnes 7, 8 et 9).

Art. 16. Les ordonnancements imputables à l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, sont arrêtés comme suit :

A. Dépenses courantes :

1. à charge de crédits non-dissociés	F	13 595 750 382
Ce montant concerne des prestations effectuées		
a) pendant les années antérieures	F	351 382 319
b) dans le courant de l'année	F	13 244 368 063
2. à charge de crédits d'ordonnancement	F	32 028 356
Ce montant concerne des prestations effectuées		
a) pendant les années antérieures	F	875 982
b) dans le courant de l'année	F	31 152 374

B. Dépenses de capital :

1. à charge de crédits non-dissociés	F	8 753 049 865
Ce montant concerne des prestations effectuées		
a) pendant les années antérieures	F	30 396 199
b) dans le courant de l'année	F	8 722 653 666
2. à charge de crédits d'ordonnancement	F	5 782 783 821
Ce montant concerne des prestations effectuées		
a) pendant les années antérieures	F	1 942 267 136
b) dans le courant de l'année	F	3 840 516 685

(tableau C, colonnes 7, 8 et 9).

Art. 17. Les paiements effectués, justifiés ou régularisés à charge de l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, s'élèvent à :

pour les crédits non dissociés :

F 28 595 113 451 — F 814 673 520 = F 27 780 439 931

et

pour les crédits d'ordonnancement :

F 2 037 392 120 — F 132 405 679 = F 1 904 986 441

(tableau C, colonnes 7-10).

Art. 18. Les paiements effectués, justifiés ou régularisés à charge de l'année budgétaire 1981 en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution s'élèvent à :

pour les crédits non dissociés :

F 22 348 800 247 — F 1 092 386 093 = F 21 256 414 154

et

pour les crédits d'ordonnancement :

5 814 812 177 — F — = F 5 814 812 177

(tableau C, colonnes 7-10).

Art. 19. Les paiements imputés au budget 1981 et dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année ultérieure en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963, s'élèvent, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, à :

pour les crédits non dissociés
 F | 814 673 520 |

et

pour les crédits d'ordonnancement
 F | 132 405 679 |

(tableau C, colonne 10).

Art. 20. Les paiements imputés au budget 1981 et dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année ultérieure en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963, s'élèvent, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, à

pour les crédits non dissociés
 F | 1 092 386 093 |

et

pour les crédits d'ordonnancement
 F | — |

(tableau C, colonne 10).

§ 3. Fixation des crédits de paiement

Art. 21. Les crédits de paiement ouverts au Conseil flamand et affectés par ce conseil s'élèvent pour l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, à

pour les dépenses courantes :

— crédits non dissociés
 F | 29 075 613 141 |

— crédits d'ordonnancement
 F | — |

pour les dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	3 810 267 989
— crédits d'ordonnancement	F	2 194 070 833

(tableau C, colonne 6).

Ces montants comprennent :

I. Les crédits de paiement affectés par les décrets budgétaires et répartis par décret comme suit :

1 Budgets primitifs :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	25 552 000 000
— crédits d'ordonnancement	F	—

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	2 469 100 000
— crédits d'ordonnancement	F	1 506 600 000

(tableau C, colonne 2);

2 Ajustement des crédits :

1° Augmentations :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	245 600 000
— crédits d'ordonnancement	F	—

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	430 600 000
— crédits d'ordonnancement	F	145 700 000

2° Diminutions :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	111 200 000
— crédits d'ordonnancement	F	—

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	6 700 000
— crédits d'ordonnancement	F	638 600 000

(tableau C, colonnes 3 et 4).

II. Les crédits de paiement reportés en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 et des dispositions spéciales s'établissent comme suit :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	3 389 213 141
— crédits d'ordonnancement	F	—

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	917 267 989
— crédits d'ordonnancement	F	1 180 370 833

(tableau C, colonne 5).

Art. 22. Les crédits de paiement ouverts au Conseil flamand et affectés par ce conseil s'élèvent pour l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, à :

pour les dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	14 555 032 366
— crédits d'ordonnancement	F	195 718 357

pour les dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	11 202 276 170
— crédits d'ordonnancement	F	9 240 436 738

(tableau C, colonne 6).

Ces montants comprennent :

I. Les crédits de paiement affectés par les décrets budgétaires et répartis par décret comme suit :

1 Budgets primitifs :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	11 920 400 000
— crédits d'ordonnancement	F	37 100 000

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	8 576 500 000
— crédits d'ordonnancement	F	1 882 900 000

(tableau C, colonne 2);

2. Ajustement des crédits :

1° Augmentations :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	620 100 000
— crédits d'ordonnancement	F	—

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	27 000 000
— crédits d'ordonnancement	F	135 000 000

2° Diminutions :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	81 700 000
— crédits d'ordonnancement	F	—

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	565 400 000
— crédits d'ordonnancement	F	135 000 000

(tableau C, colonnes 3 et 4).

II. Les crédits de paiement reportés en application des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 et des dispositions spéciales s'établissent comme suit :

a) dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	2 096 232 366
— crédits d'ordonnancement	F	158 618 357

b) dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	3 164 176 170
— crédits d'ordonnancement	F	7 357 536 738

(tableau C, colonne 5).

Art. 23. Le montant des crédits de paiement ouverts et répartis pour l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution, est réduit :

I. Des crédits de paiement qui ont été reportés à l'année suivante en vertu des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 et de dispositions spéciales :

1. dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	4 129 775 039
— crédits d'ordonnancement	F	—

2. dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	738 391 247
— crédits d'ordonnancement	F	163 757 241

II. Des crédits de paiement restés disponibles et qui sont à annuler :

1. dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	—
— crédits d'ordonnancement	F	—

2. dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	—
— crédits d'ordonnancement	F	—

(tableau C, colonnes 13 et 14).

La répartition des crédits reportés est maintenue dans le budget de l'année 1982.

Art. 24. Le montant des crédits de paiement ouverts et répartis pour l'année budgétaire 1981, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, est réduit :

I. Des crédits de paiement qui ont été reportés à l'année suivante en vertu des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 et de dispositions spéciales :

1. dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	1 022 975 905
— crédits d'ordonnancement	F	163 890 001

2. dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	2 449 226 365
— crédits d'ordonnancement	F	3 457 852 917

II. Des crédits de paiement restés disponibles et qui sont à annuler :

1. dépenses courantes :

— crédits non dissociés	F	—
— crédits d'ordonnancement	F	—

2. dépenses de capital :

— crédits non dissociés	F	—
— crédits d'ordonnancement	F	—

(tableau C, colonnes 13 et 14).

La répartition des crédits reportés est maintenue dans le budget de l'année 1982.

Art. 25. Afin de couvrir les dépenses de l'année budgétaire 1981, effectuées hors ou au-delà des crédits répartis pour les matières visées à l'article 59bis de la Constitution, des crédits supplémentaires sont alloués comme suit :

a) opérations courantes :

— crédits non dissociés	F	577 164 792
— crédits d'ordonnancement	F	—

b) opérations de capital :

— crédits non dissociés	F	233 815
— crédits d'ordonnancement	F	7 078 528

Total F 584 477 135

(tableau C, colonne 11).

Ces crédits sont affectés comme indiqué au tableau D.

Art. 26. Afin de couvrir les dépenses de l'année budgétaire 1981, effectuées hors ou au-delà des crédits répartis pour les matières visées à l'article 107quater de la Constitution, des crédits supplémentaires sont alloués comme suit :

a) opérations courantes :

— crédits non dissociés	F	63 693 921
— crédits d'ordonnancement	F	—

b) opérations de capital :

— crédits non dissociés	F	—
— crédits d'ordonnancement	F	—

Total F 63 693 921

(tableau C, colonne 11).

Ces crédits sont affectés comme indiqué au tableau D.

Art. 27. Par suite des dispositions contenues dans les articles 21, 23 et 25, les crédits définitifs de l'année budgétaire 1981 sont fixés comme suit, en ce qui concerne l'article 59bis de la Constitution :

1. opérations courantes :

— crédits non dissociés	F	25 523 002 894
— crédits d'ordonnancement	F	—

2. opérations de capital :

— crédits non dissociés	F	3 072 110 557
— crédits d'ordonnancement	F	2 037 392 120

Ces sommes sont égales aux ordonnancements imputés à l'année budgétaire 1981 d'après le tableau C, colonnes 7 et 15.

Art. 28. Par suite des dispositions contenues dans les articles 22, 24 et 26, les crédits définitifs de l'année budgétaire 1981 sont fixés comme suit, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution :

1. opérations courantes :

— crédits non dissociés	F	13 595 750 382
— crédits d'ordonnancement	F	32 028 356

2. opérations de capital :

— crédits non dissociés	F	8 753 049 865
— crédits d'ordonnancement	F	5 782 783 821

Ces sommes sont égales aux ordonnancements imputés à l'année budgétaire 1981 d'après le tableau C, colonnes 7 et 15.

CHAPITRE III. — Recettes et dépenses effectuées en exécution de la section particulière du budget

Art. 29. Les recettes de l'année 1981 inscrites à la section particulière du budget s'élèvent à F 8 059 753 915, en ce qui concerne les matières visées à l'article 59bis de la Constitution (tableau E, colonne 4).

Art. 30. Les recettes de l'année 1981 inscrites à la section particulière du budget s'élèvent, en ce qui concerne les matières visées à l'article 107quater de la Constitution, à

— opérations courantes ..	F	10 503 246 771
— opérations de capital	F	7 230 530 271

(tableau E, colonne 4).

Art. 31. Les dépenses de l'année 1981 imputées à la section particulière du budget s'élèvent à F 9 399 664 300 (tableau E, colonne 5) en ce qui concerne les matières visées à l'article 59bis de la Constitution.

Ce montant comprend F 7 166 934 687 de paiements justifiés ou régularisés et F 2 232 729 613 de paiements dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année ultérieure, en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963 (tableau E, colonne 6)

Art. 32. Les dépenses de l'année 1981 imputées à la section particulière du budget s'élèvent, en ce qui concerne l'article 107quater de la Constitution, à :

— opérations courantes	F	10 530 910 314
— opérations de capital	F	7 218 746 477

Ces montants comprennent des paiements justifiés ou régularisés.

(tableau E, colonne 6).

Art. 33. Le résultat général de la section particulière du budget de l'année 1981 est arrêté comme suit, en ce qui concerne les matières visées à l'article 59bis de la Constitution :

— recettes	F	8 059 753 915
— dépenses	F	9 399 664 300

Déficit F 1 339 910 385

(tableau E, colonnes 4, 5 et 7).

Ce déficit, ajouté au déficit de F 1 035 982 134 de l'année budgétaire précédente, donne un déficit de F 2 375 892 519.

Les soldes ainsi obtenus comprennent des soldes créditeurs à concurrence de F 514 945 085 et des soldes débiteurs à concurrence de F 2 890 837 604.

Les crédits sont reportés sous cette forme au compte de l'année budgétaire 1982.

Art. 34. Le résultat général de la section particulière du budget de l'année 1981 est arrêté comme suit, en ce qui concerne les matières visées à l'article 107quater de la Constitution

— recettes	F	17 733 777 042
— dépenses	F	17 749 656 791

Déficit F 15 879 749

(tableau E, colonnes 4, 5 et 7).

Ce déficit, ajouté au déficit de F 2 394 809 406 de l'année budgétaire précédente, donne un déficit de F 2 410 689 155

Les soldes ainsi obtenus comprennent des soldes créditeurs à concurrence de F 811 544 702 et de soldes débiteurs à concurrence de F 3 222 233 857.

Les crédits sont reportés, sous cette forme, au compte de l'année budgétaire 1982.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 avril 1989.

Le Président de l'Exécutif flamand,
Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,

G. GEENS

TABLEAUX

TABLEAU A

Compte du budget de la Communauté flamande et de la Région flamande pour l'année budgétaire 1981

Engagements

Secteurs	Affectations des crédits				Engagements insorits en 1981 (6)	Règlement des crédits				
	Budgets primitifs (1)	Ajustements (résultat net)		Reports (4)		Total général (5)	Crédits disponibles fin année budgétaire 1981 (7)	Crédits reportés (8)	Crédits à annuler (9)	Crédits définitifs année budgétaire (10)
		Augmen- tations (2)	Diminu- tions (3)							
I Culture néerlandaise	1 618 300 000	—	—	735 837 251	2 354 137 251	735 972 608	735 972 608	—	1 618 164 643	
III Communications	405 500 000	—	—	296 806 831	702 306 831	296 817 140	296 817 140	—	405 489 691	
IV Santé publique	129 000 000	—	—	23 079 000	152 079 000	64 435 264	64 435 264	—	87 643 736	
VIII Emploi et Travail	8 000 000	—	—	5 000 000	13 000 000	13 000 000	13 000 000	—	—	
IX Premier Ministre	17 000 000	—	—	—	17 000 000	17 000 000	17 000 000	—	—	
XII Affaires intérieures	12 000 000	—	—	—	12 000 000	7 840 000	7 840 000	—	4 160 000	
Total	2 189 800 000	—	—	1 060 723 082	3 250 523 082	1 135 065 012	1 135 065 012	—	2 115 458 070	
Région	6 312 600 000	—	253 400 000	8 196 727 307	14 255 927 307	7 418 230 702	7 418 230 702	—	6 837 696 605	
Total	8 502 400 000	—	253 400 000	9 257 450 389	17 506 450 389	8 553 295 714	8 553 295 714	—	8 953 154 675	

TABLEAU B

Compte du budget de la Communauté flamande et de la Région flamande pour l'année budgétaire 1981

Recettes

Nature des recettes	Situation des recettes						Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
	Prévisions (2)	Droits constatés (3)	Recettes imputées (4)	Différence entre les droits constatés et les recettes imputées (5)	A annuler ou à porter en surseance indéfinie (6)	A reporter (7)	Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
							Excédent des prévisions sur les recouvrements (8)	Excédent des recouvrements sur les prévisions (9)
I. — Recettes courantes :								
Recettes fiscales F	—	—	—	—	—	—	—	—
Recettes non fiscales F	—	—	25 167 900 000	—	—	—	—	—
art. 59bis	—	—	8 705 500 000	—	—	—	—	—
art. 107quater	—	—	—	—	—	—	—	—
Total I	—	—	33 873 400 000	—	—	—	—	—
II — Recettes de capital :								
Recettes fiscales F	—	—	—	—	—	—	—	—
Recettes non fiscales F	—	—	4 203 983 000	—	—	—	—	—
art. 59bis	—	—	13 716 300 000	—	—	—	—	—
art. 107quater	—	—	—	—	—	—	—	—
Total II	—	—	17 920 283 000	—	—	—	—	—
III — Produit des emprunts	—	—	—	—	—	—	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—
Total III	—	—	—	—	—	—	—	—
Total général	—	—	51 793 683 000	—	—	—	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU C

Compte du budget de la Communauté flamande et de la Région flamande pour l'année budgétaire 1981

Dépenses

Nature des dépenses	Crédits				
	Affectation des crédits			Crédits reportés	Total général
	Budget primitif	Ajustements			
		Augmen- tations	Diminu- tions	(5)	(6)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
I					
1 Dépenses courantes					
a) crédits non dissociés					
59bis Communauté flamande	25 552 000 000	245 600 000	111 200 000	3 389 213 141	29 075 613 141
107quater Région flamande	11 920 400 000	620 100 000	81 700 000	2 096 232 366	14 555 032 366
Total	37 472 400 000	865 700 000	192 900 000	5 485 445 507	43 630 645 507
b) crédits dissociés					
59bis Communauté flamande	—	—	—	—	—
107quater Région flamande	37 100 000	—	—	158 618 357	195 718 357
Total	37 100 000	—	—	158 618 357	195 718 357
Total 1	37 509 500 000	865 700 000	192 900 000	5 644 063 864	43 826 363 864
2. Dépenses de capital					
a) crédits non dissociés					
59bis Communauté flamande	2 469 100 000	430 600 000	6 700 000	917 267 989	3 810 267 989
107quater Région flamande	8 576 500 000	27 000 000	585 400 000	3 164 176 170	11 202 276 170
Total	11 045 600 000	457 600 000	572 100 000	4 081 444 159	15 012 544 159
b) crédits dissociés					
59bis Communauté flamande	1 506 600 000	145 700 000	638 600 000	1 180 370 833	2 194 070 833
107quater Région flamande	1 882 900 000	135 000 000	135 000 000	7 357 536 738	9 240 436 738
Total	3 389 500 000	280 700 000	773 600 000	8 537 907 571	11 434 507 571
Total 2	14 435 100 000	738 300 000	1 345 700 000	12 619 351 730	26 447 051 730
3. Totaux généraux (1 + 2)	51 944 600 000	1 604 000 000	1 538 600 000	18 263 415 594	70 273 415 594
II.					
1 crédits non dissociés					
art. 59bis Communauté flamande	28 021 100 000	676 200 000	117 900 000	4 306 481 130	32 885 881 130
art. 107quater Région flamande	20 496 900 000	647 100 000	647 100 000	5 280 408 536	25 757 308 536
Total 1	48 518 000 000	1 323 300 000	765 000 000	9 586 889 666	58 643 189 666
2. crédits dissociés					
art. 59bis	1 506 600 000	145 700 000	638 600 000	1 180 370 833	2 194 070 833
art. 107quater	1 920 000 000	135 000 000	135 000 000	7 516 155 095	9 436 155 095
Total 2	3 426 600 000	280 700 000	773 600 000	8 696 525 928	11 630 225 928
3. Totaux (1 + 2)	51 944 600 000	1 604 000 000	1 538 600 000	18 263 415 594	70 273 415 594

Dépenses					Règlement des crédits			Crédits définitifs de l'année budgétaire 1981 (15)
Ordonnancements imputés			Paiements restant à régulariser (10)	Dépenses excédant les crédits (11)	Crédits disponibles (12)	Crédits à annuler (13)	Crédits à transférer (14)	
Total (7)	Prestations effectuées							
	au cours des années antérieures (8)	au cours de l'année (9)						
25 523 002 894	1 808 484 036	23 714 518 858	228 224 135	577 164 792	4 129 775 039	—	4 129 775 039	25 523 002 894
13 595 750 382	351 382 319	13 244 368 063	1 042 135 935	63 693 921	1 022 975 905	—	1 022 975 905	13 595 750 382
39 118 753 276	2 159 866 355	36 958 886 921	1 270 360 070	640 858 713	5 152 750 944	—	5 152 750 944	39 118 753 276
—	—	—	—	—	—	—	—	—
32 028 356	875 982	31 152 374	—	—	163 690 001	—	163 690 001	32 028 356
32 028 356	875 982	31 152 374	—	—	163 690 001	—	163 690 001	32 028 356
39 150 781 632	2 160 742 337	36 990 039 295	1 270 360 070	640 858 713	5 316 440 945	—	5 316 440 945	39 150 781 632
3 072 110 557	60 275 560	3 011 834 997	586 449 385	233 815	738 391 247	—	738 391 247	3 072 110 557
8 753 049 865	30 396 199	8 722 653 666	50 250 158	—	2 449 226 305	—	2 449 226 305	8 753 049 865
11 825 160 422	90 671 759	11 734 488 663	636 699 543	233 815	3 187 617 552	—	3 187 617 552	11 825 160 422
2 037 392 120	312 175 145	1 725 216 975	132 405 679	7 078 528	163 757 241	—	163 757 241	2 037 392 120
5 782 783 821	1 942 267 136	3 840 518 685	—	—	3 457 652 917	—	3 457 652 917	5 782 783 821
7 820 175 941	2 254 442 281	5 565 733 660	132 405 679	7 078 528	3 621 410 158	—	3 621 410 158	7 820 175 941
19 645 336 363	2 345 114 040	17 300 222 323	769 105 222	7 312 343	6 809 027 710	—	6 809 027 710	19 645 336 363
58 796 117 995	4 505 856 377	54 290 261 618	2 039 465 292	648 171 056	12 125 468 655	—	12 125 468 655	58 796 117 995
28 595 113 451	1 868 759 596	26 726 353 855	814 673 520	577 398 607	4 868 166 286	—	4 868 166 286	28 595 113 451
22 348 800 247	381 778 518	21 967 021 729	1 092 386 093	63 693 921	3 472 202 210	—	3 472 202 210	22 348 800 247
50 943 913 698	2 250 538 114	48 693 375 584	1 907 059 613	641 092 528	8 340 368 496	—	8 340 368 496	50 943 913 698
2 037 392 120	312 175 145	1 725 216 975	132 405 679	7 078 528	163 757 241	—	163 757 241	2 037 392 120
5 814 812 177	1 943 143 118	3 871 669 059	—	—	3 621 342 918	—	3 621 342 918	5 814 812 177
7 852 204 297	2 255 318 263	5 596 886 034	132 405 679	7 078 528	3 785 100 159	—	3 785 100 159	7 852 204 297
58 796 117 995	4 505 856 377	54 290 261 618	2 039 465 292	648 171 056	12 125 468 655	—	12 125 468 655	58 796 117 995

TABLEAU D

Compte d'exécution de l'année budgétaire 1981 de la Communauté flamande et de la Région flamande

Dépenses qui excèdent les crédits budgétaires ou pour lesquelles aucun crédit n'a été voté

I Art. 59bis de la Constitution

SECTEUR Ier — Culture néerlandaise

Année budgétaire 1981

Titre Ier — Dépenses courantes

Section 31 — Affaires générales

Chapitre Ier — Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)

§ 1er Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité F 158 211

Section 32. — Formation permanente

Chapitre Ier. — Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)

§ 1er Salaires et charges sociales

11.03 : Rémunérations du personnel actif et en disponibilité F 5 115 304

Chapitre III. — Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

Autres subventions aux entreprises

33.40 Allocations aux cadres des centres culturels (décret du 16 juillet 1973) F 232 300

Chapitre IV. — Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, aux communes et organismes assimilés

43.17 : Allocations aux cadres des centres culturels (décret du 16 juillet 1973) F 1 026 764

Section 34. — Crédits pour activités scientifiques

Chapitre III. — Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

Transferts de revenus aux ménages

33.86 Subvention au Centre international de Structure et d'Analyse F 200 000

Total pour le Secteur Ier. — Culture néerlandaise F 6 737 579

SECTEUR III. — Communications

Année budgétaire 1981

Titre II. — Dépenses de capital

Partie Ire — Crédits pour l'exécution du programme d'investissements

Section 32. — Commissariat général au Tourisme

Chapitre V — Transferts de capital à destination d'autres secteurs

Transferts de capital aux entreprises

51 11 Intervention de la Communauté dans le cadre de la réglementation relative à l'octroi de subventions pour la promotion du tourisme social F 7 078 528

I. Art. 59bis de la Constitution

SECTEUR IV. — *Santé publique et Famille*

Année budgétaire 1981

Titre Ier. — Dépenses courantes

Section 38. — Hygiène et Santé publique

Chapitre IV. — Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés

43.20 : Subventions aux pouvoirs publics régionaux ou locaux à titre d'intervention de la région dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959) F 14 156 527

Titre II. — Dépenses de capital

Partie II. — Crédits non destinés à l'exécution du programme d'investissement

Section 38. — Hygiène et Santé publique

Chapitre VI. — Transferts de capital à l'intérieur du secteur public

Transferts de capital aux provinces, communes et organismes assimilés

63.20 : Subventions aux pouvoirs publics régionaux ou locaux à titre d'intervention de la région dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959) F 233 815

Total pour le Secteur IV. — Santé publique et Famille F 14 390 342

SECTEUR IX. — *Education nationale*

Année budgétaire 1981

Titre Ier. — Dépenses courantes

Section 31. — Enseignement primaire

Chapitre 01. — Divers

Non reparté économiquement

01.02.01 : Participation de la Communauté dans les frais courants de fonctionnement des prégar-
diennats et crèches de jour du régime néerlandais annexés aux écoles de l'Etat à Bruxelles-
Capitale F 13 744 349

Section 34. — Administration des services communs pour l'Education nationale

Chapitre Ier. — Dépenses de consommation (dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achats de biens non durables et de services

12.01 : Voyages scolaires et colonies — accueil de groupes scolaires étrangers — manifestations
éducatives F 1 483 369

Section 40. — Enseignement artistique

Chapitre IV. — Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés

43.01 : Subventions-traitements aux écoles de musique de première catégorie officielles subven-
tionnées F 269 904 018

43.03 : Subventions-traitements aux académies et écoles de dessin officielles subventionnées E 218 924 643

I Art. 59bis de la Constitution

Transferts de revenus à l'enseignement libre

44.01 Subventions-traitements aux écoles de musique de première catégorie libres subventionnés	F	12 215 140
44.03 Subventions — traitements aux académies et écoles de dessin libres subventionnées	F	39 804 167
Total pour le secteur IX. — Education nationale		F 556 075 686

SECTEUR X. — Justice *

Année budgétaire 1981

Titre Ier — Dépenses courantes

Section 36. — Crédits pour matières personnalisables provenant des budgets nationaux

Chapitre III. — Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

Transferts de revenus aux ménages

33.08 Protection de la jeunesse : subventions pour la réalisation de programmes expérimentaux et de programmes de recherche	F	200 000
Total art. 59bis		F 584 477 136

II. Art. 107quater de la Constitution

Année budgétaire 1981

Titre Ier. — Dépenses courantes

Section 40. — Eau et environnement

Chapitre IV. — Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés

43.30 : Subventions aux pouvoirs publics régionaux ou locaux à titre d'intervention de la région dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)	F	63 893 921
Total général		F 648 171 056

TABLEAU E

Compte d'exécution du budget de la Communauté flamande et de la Région flamande pour l'année budgétaire 1981

Section particulière

Budgets	Evaluations		Opérations comptabilisées				Soldes	
	Recettes (2)	Dépenses (3)	Recettes (4)	Dépenses		Différence entre recettes et dépenses (7)	Au 1er janvier 1981 (8)	Au 31 décembre 1981 (9)
				Totaux (5)	A régulariser (6)			
Région flamande (art. 107quater)								
-- Opérations courantes	10 052 300 000	11 344 300 000	10 503 246 771	10 530 910 314	--	27 663 543	534 649 634	562 313 177
-- Opérations de capital	7 198 000 000	7 094 300 000	7 230 530 271	7 218 746 477	--	11 783 794	1 860 159 772	1 848 375 978
Total	17 250 300 000	18 438 600 000	17 733 777 042	17 749 656 791	--	15 879 749	2 394 809 406	2 410 689 155
Communauté flamande (art. 59bis)	9 118 100 000	9 728 300 000	8 059 753 915	9 399 664 300	2 232 729 613	1 339 910 385	1 035 982 134	2 375 892 519
Totaux généraux	26 368 400 000	28 166 900 000	25 793 530 957	27 149 321 091	2 232 729 613	1 355 790 134	3 430 791 540	4 786 581 674